62. 1297 März 21, Rom

https://www.monasterium.net/mom/IlluminierteUrkunden/1297-03-21_Heilbronn/charter

1297-03-21, Rom

Bischofsammelindulgenz für die Pfarrkirche St. Kilian in Heilbronn.

Transkription

Universis christi fidelibus presentes litteras inspecturis Nos gratia frater Basilius Jerosolomitanus armenorum archiepiscopus. Adam Marturanensis. frater Maurus Ameliensis. frater Lambertus Veglensis. Sabba Militensis. Salernus Capudaquensis. Thelesinus. Johannes frater Romanus Croensis. Stephanus Oppidensis, et Ciprianus Bovensis episcopi salutem in domino. Splendor paterne glorie qui sua mundum illuminat ineffabili claritate pia vota fidelium de clementissima ipsius maiestate sperantium tunc precipue benigno favore prosequitur, cum devota ipsorum humilitas sanctorum precibus et meritis adiuvatur. Cupientes igitur ut ecclesia sancti Kiliani in Hailbrun Herbipolensis diocesis congruis honoribus frequentetur et a christi fidelibus iugiter veneretur, omnibus vere penitentibus et confessis qui ad dictam ecclesiam in festivitatibus infrascriptis scilicet Nativitatis domini, Resurrectionis, Ascensionis, et Pentecostes, in omnibus et singulis festivitatibus beate Marie virginis, in festo sancti Kiliani et sancte Katherine, in festivitatibus omnium sanctorum et apostolorum et in dedicatione ipsius ecclesie ac per octo dies ipsas immediate sequentes, causa devotionis et orationis accesserint annuatim de omnipotentis dei misericordia beatorum Petri et Pauli apostolorum eius auctoritate, gloriose Marie virginis omniumque sanctorum meritis et intercessione confisi singulas dierum quadragenas de iniunctis sibi penitentiis misericorditer in domino relaxamus Dummodo diocesani voluntas ad id accesserit et consensus. In cuius rei testimonium presentes litteras sigillorum nostrorum iussimus appensione muniri. Datum Rome XXI. Mensis Martii sub anno domini Millesimo Ducentesimo Nonagesimo septimo. Pontificatus domini Bonifacii Pape Octavi Anno Tertio.

- 1)
 Universis christi fidelibus presentes litteras inspecturis Nos dei gratia frater Basilius Jerosolomitanus armenorum archiepiscopus. Adam Marturanensis. frater Maurus
- 2)
 Ameliensis. frater Lambertus Veglensis. Sabba Militensis.
 Salernus Thelesinus. Johannes Capudaquensis. frater
 Romanus Croensis. Stephanus
- 3)
 Oppidensis, et Ciprianus Bovensis episcopi salutem in domino.
 Splendor paterne glorie qui sua mundum illuminat ineffabili claritate pia vota fidelium de clementissi-
- 4)
 ma ipsius maiestate sperantium tunc precipue benigno favore
 prosequitur, cum devota ipsorum humilitas sanctorum precibus
 et meritis adiuvatur. Cupientes igitur ut ecclesia

- 5) sancti Kiliani in Hailbrun Herbipolensis diocesis congruis honoribus frequentetur et a christi fidelibus iugiter veneretur, omnibus vere penitentibus et confessis qui ad dictam ecclesiam
- 6) in festivitatibus infrascriptis scilicet Nativitatis domini, Resurrectionis, Ascensionis, et Pentecostes, in omnibus et singulis festivitatibus beate Marie virginis, in festo sancti Kilia-
- 7)
 ni et sancte Katherine, in festivitatibus omnium sanctorum et apostolorum et in dedicatione ipsius ecclesie ac per octo dies ipsas immediate sequentes, causa devo-
- 8) tionis et oratione accesserint annuatim de omnipotentis dei misericordia beatorum Petri et Pauli apostolorum eius auctoritate, gloriose Marie virginis omniumque sanctorum meritis et
- 9) intercessione confisi singulas dierum quadragenas de iniunctis sibi penitentiis misericorditer in domino relaxamus Dummodo diocesani volunta ad id accesserit et con-
- 10)
 sensus. In cuius rei testimonium presentes litteras sigillorum nostrorum iussimus appensione muniri. Datum Rome XXI. Mensis Martii sub anno domini Millesimo Ducentesimo
- 11)
 Nonagesimo septimo. Pontificatus domini Bonifacii Pape Octavi
 Anno Tertio.

Arenga:

SPLENDOR PATERNE GLORIE, qui sua mundum illuminat ineffabili claritate, pia vota fidelium de clementissima ipsius maiestate sperantium tunc precipue benigno favore prosequitur, cum devota ipsorum humilitas sanctorum precibus et meritis adiuvatur.

Der Glanz der väterlichen Glorie, der durch seine unaussprechliche Klarheit die Welt erleuchtet, erhört die frommen Gelübde der hoffenden Gläubigen, die auf seine allergnädigste Majestät hoffen, vor allem dann mit gnädiger Zuneigung, wenn deren unterwürfige Demut durch die Fürsprache und die Verdienste der heiligen unterstützt wird.